

Wagner
Die Feen

Act II
Introduction.

(Vorhalle eines Palastes in der Hauptstadt des Reiches Arindal's.)
Chor der Krieger und des Volkes.

Allegro agitato. (Tromp.)

Klavier.

The first system of the piano introduction features a grand staff with treble and bass clefs. The bass line is a rhythmic accompaniment of eighth notes. The treble line begins with a whole rest, followed by a melodic phrase starting on a half note. Dynamics include *p cresc.* and *f*.

The second system continues the piano introduction. The treble line has a melodic line with a *f* dynamic, and the bass line continues with eighth notes. Dynamics include *f* and *p*.

The third system shows the piano introduction. The treble line has a melodic line with a *p cresc.* dynamic, and the bass line continues with eighth notes. Dynamics include *p cresc.* and *cresc.*

The fourth system continues the piano introduction. The treble line has a melodic line with a *cresc.* dynamic, and the bass line continues with eighth notes. Dynamics include *cresc.* and *sempre cresc.*

(Der Vorhang geht auf.)

The fifth system begins with the curtain rising. The piano accompaniment continues with eighth notes. Dynamics include *f* and *piu f*.

The sixth system continues the piano introduction. The piano accompaniment continues with eighth notes. Dynamics include *f* and *piu f*.

Sopr. *ff*
Weh! uns! Weh! wir sind ge - schla - gen

Alt. *ff*
Weh! uns! Weh! wir sind ge - schla - gen

Ten. *ff*
Weh! uns! Weh! wir sind ge - schla - gen

Bass. *ff*
Weh! uns! Weh! wir sind ge - schla - gen *sf*

Weh! uns! Weh! wir sind ge - schla - gen und

ff

und flüch - tig vor dem Feind! Weh

und flüch - tig vor dem Feind! Weh

und flüch - tig vor dem Feind, vor dem Feind! Weh

flüch - tig vor dem Feind, und flüch - tig vor dem Feind! Weh

uns! Weh! uns, wir sind ge - schla - gen, wir sind ge -

uns! Weh! uns, wir sind ge - schla - gen, wir sind ge -

uns! Weh! uns, wir sind ge - schla - gen, wir sind ge -

uns! Weh! uns, wir sind geschla - gen,

schla - gen und flüch - tig vor dem Feind, und flüch - tig vor dem
 schla - gen und flüch - tig vor dem Feind, und flüch - tig vor dem
 schla - gen und flüch - tig vor dem Feind, und flüch - tig vor dem
 wir sind ge - schla - gen und flüch - tig vor dem Feind, und flüch - tig vor dem

Feind; schon tobt er vor den Mau - ern und
 Feind; schon tobt er vor den Mau - ern und
 Feind; schon tobt er vor den Mau - ern und
 Feind; schon tobt er vor den Mau - ern und

droht mit Un - - ter - gang, und droht mit Un - - - ter - gang.
 droht mit Un - - ter - gang, und droht mit Un - - ter - - gang.
 droht mit Un - - ter - gang, und droht mit Un - - ter - - gang.
 droht mit Un - - ter - gang, und droht mit Un - - - ter - gang.

Zu dir hin-auf, o mächt'-ger Gott, zu
 Zu dir hin-auf, o mächt'-ger Gott, zu

Zu dir hin-auf, o mächt'-ger Gott, zu
 dir hin-auf, o mächt'-ger Gott, zu dir hin-auf, o mächt'-ger Gott, zu
 dir hin-auf, o mächt'-ger Gott, zu dir, zu dir, zu dir, o

dir hin-auf, o mächt'-ger Gott, tönt un-ser Ruf aus tie-fer
 dir hin-auf, o mächt'-ger Gott, tönt un-ser Ruf aus tie-fer
 dir hin-auf, o mächt'-ger Gott, tönt un-ser Ruf aus tie-fer
 mächt'-ger Gott, o mächt'-ger Gott, tönt un-ser Ruf aus tie-fer

Noth, tönt un - ser Ruf, tönt un - ser
 Noth, tönt un - ser Ruf, tönt un - ser
 Noth, tönt un - ser Ruf, tönt un - ser
 Noth, tönt un - ser Ruf, tönt un - ser

cresc.

Ruf aus tie - fer Noth! Er - hö - - - re
 aus tie - fer Noth! Er - hö - - - re
 Ruf aus tie - fer Noth! Er - hö - - - re
 Ruf aus tie - fer Noth! Er - - hö - - - re

cresc.

uns, er - - hö - - - re uns, er -
 uns, er - - hö - - - re uns, er -
 uns, er - - hö - - - re uns, er -
 uns, er - - hö - - - re uns, er -

ff hör' uns und steh uns bei! *ff* Er - hö - - re uns, *pp* er - hö - - re
ff hör' uns und steh uns bei! *pp* Er - hör' uns, *pp* er - hör'
ff hör' uns und steh uns bei! *pp* Er - hör' uns, *pp* er - hör'
ff hör' uns und steh uns bei! Er - hö - - re uns, er - hö - - re

pp uns und steh uns bei, *p* und steh uns bei, *ff* und steh uns
pp uns und steh uns bei, *p* und steh uns bei, *ff* und steh uns
pp uns und steh uns bei, *p* und steh uns bei, *ff* und steh uns
pp uns und steh uns bei, *p* und steh uns bei, *ff* und steh uns

bei! *cresc.* Uns drängt die *cresc.*
 bei! *cresc.* Uns drängt die
 bei! *cresc.* Uns drängt die To - desangst, die
 bei! *cresc.* Uns drängt die To - desangst, uns drängt die

To - des - angst, der Hil - fe Ruf um - soust, Ver - der - ben har - ret
 To - des - angst, der Hil - fe Ruf um - soust, Ver - der - ben har - ret
 To - des - angst, der Hil - fe Ruf um - soust, Ver - der - ben har - ret
 To - des - angst, der Hil - fe Ruf um - soust, Ver - der - ben har - ret

cresc.

ff

uns, Ver - der - ben har - ret uns und
 uns, Ver - der - ben har - ret uns und
 uns, Ver - der - ben har - ret uns und
 uns, Ver - der - ben har - ret uns und

droht mit Qua - len - tod, und droht mit Qua - len -
 droht mit Qua - len - tod, und droht mit Qua - len -
 droht mit Qua - len - tod, und droht mit Qua - len -
 droht mit Qua - len - - tod, und droht mit Qua - len -

tod, mit Qua - - - len - - tod,
 tod, mit Qua - - - len - - tod,
 tod, mit Qua - - - len - - tod,
 tod, mit Qua - - - len - - tod. Ver-

Piano accompaniment with dynamic markings *mf* and *ff*.

und droht mit Qua - - - len - tod,
 und droht mit Qua - - - len - tod. Ver-
 und droht mit Qua - - - len - tod,
 der - ben har - ret uns und droht mit Qua - len - tod,

Piano accompaniment with dynamic markings *mf* and *ff*.

Lora.

Was
 und droht mit Qua - - len - tod.
 der - ben har - ret uns, und droht mit Qua - len - tod.
 und droht mit Qua - - len - tod.
 und droht mit Qua - - len - tod.
 (Lora tritt auf in Waffenrüstung.) *Recit.*

Piano accompaniment with dynamic markings *mf* and *ff*.

drängt euch so mit har - ter To - des - angst, dass ihr mit sol - chem Schrei die Luft er -

mf

füllt?

Ge - schla - gen sind wir wie - der, dem

Ge - schla - gen sind wir wie - der, dem

a tempo

f *cresc.*

Klein - mü - thi - ge! Wa - rum so - gleich ver - za - gen?

Un - - ter - gang ge - weibt!

Un - - ter - gang ge - weibt!

Rec.

mf *p*

Auf wen drängt sich mehr Missgeschick zu - sammen, als auf mich selbst, die ich ein schwaches

Allegro.

Weib? Mein Va - ter starb, mein Bru - der ist ent-

p cresc. cresc.

fernt, und selbst den theu-ren Freund muss ich ver-

colla parte

mis-sen! So steh ich ganz al-lein und kämpfe selbst entgegen dem, der mich zum

p Rec.

Weib beehrt. Wir eh - ren dei - nen Muth, den-noch sind wir ver-

p p

Wir eh-ren dei - nen Muth, den-noch sind wir ver-

Tempo I.

p espress.

So seid ihr nicht mehr zu be - we - gen denn?

lo - ren!

lo - ren!

Andante.

Rec.

Habt ihr ver-ges-sen Gro-ma's Weis-sag-ung, dass die-ses Reich niemals ver-
Rec.

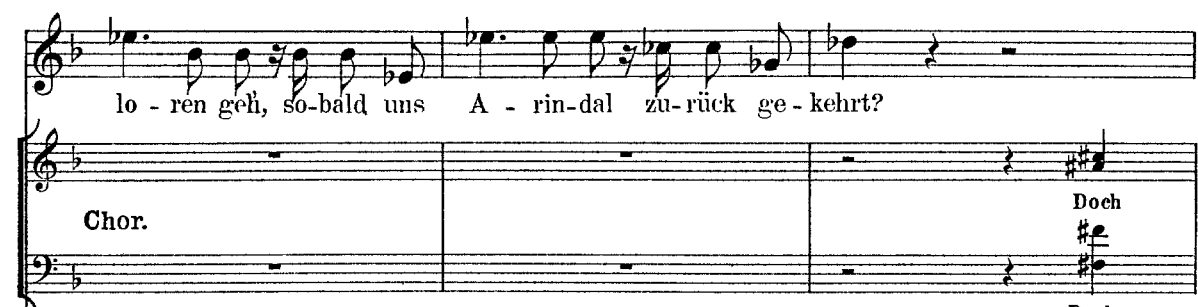


lo-ren geh, so-bald uns A-rin-dal zu-rück ge-kehrt?

Chor.

Doch

Doch



Tempo I.

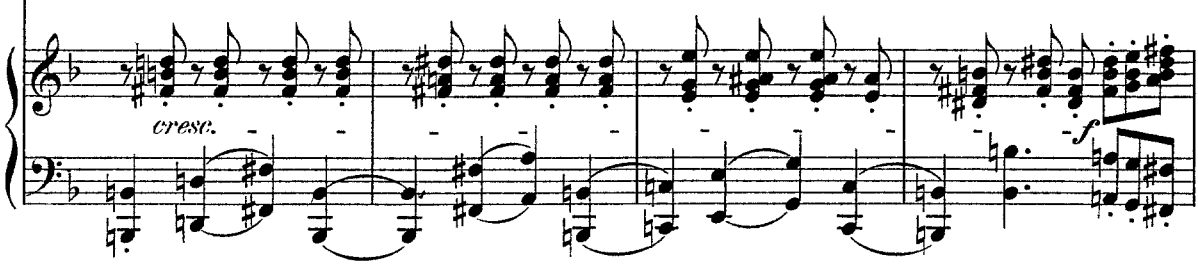


wer sagt dies uns an, dass je zu-rück er keh-re?

wer sagt dies uns an, dass je zu-rück er keh-re?



cresc.



Sand' ich den theu-ren Mo-rald sel-ber nicht, ihn auf-zu-su-chen und zu-rück-zu-

Rec.



bringen? - *ff*

Un - - glück - - - li - che, wohl längst ist A - rin - dal da -

Un - - glück - - - - li - che, wohl längst ist A - rin - dal da -

Tempo I.

This system contains the first vocal entry. The vocal line starts with a question 'bringen?' followed by the lyrics 'Un - - glück - - - li - che, wohl längst ist A - rin - dal da -'. The piano accompaniment features a complex, rhythmic pattern with many beamed notes and dynamic markings like *ff* and *rec.*

Was sagt ihr? Weh' mir, wenn es mög - lich sei?

hin!

hin!

Rec. **Tempo I.**

This system contains the second vocal entry. The vocal line starts with 'Was sagt ihr?' followed by 'Weh' mir, wenn es mög - lich sei?'. There are two instances of 'hin!' in the vocal line. The piano accompaniment includes a *Rec.* (recitativo) section and then returns to **Tempo I.**

Ihr weckt des eig - nen Her - zens trü - be Ahn - ung! Sie kehr - ten

Recit.

This system contains the third vocal entry. The vocal line starts with 'Ihr weckt des eig - nen Her - zens trü - be Ahn - ung! Sie kehr - ten'. The piano accompaniment is marked *Recit.*

Poco Andante.

nim - mer, nim - mer mir zu - rück!

p

This system contains the fourth vocal entry. The vocal line starts with 'nim - mer, nim - mer mir zu - rück!'. The piano accompaniment is marked **Poco Andante.** and *p*.

Aria. Lora.

Larghetto.

cantabile

pp

p

Lora.

O, musst du

6

pp

Hoff - nung schwinden, die du mein einz'-ger, einz' - - ger Trost, die mich in

schwe - ren Lei-den mit hol-dem, ja mit hol-dem Arm um - fing, mit

3

hol - - dem Arm um-fing! Den Bruder bald zu se-hen.

pp

espress.

p

war mir ein fro-her Wahn!

Den Freund bald zu um - ar - men, war

höch - - ste Won - - ne mir,

war höch - ste Won - - ne mir!

Und kehrte keiner wieder,

welch' qua-len-voll Ge-

schick, Welch' qualenvoll Ge-schick!

so musst' ich ganz ver-

las-sen, al - lein, al - lein — zu Grun-de gehn, ver - las-sen, al -

lein, al - lein zu Grun - de

Allegro. (Ein Bote tritt auf.)
 gehn!

Bote.
 Heil euch, ich brin - ge fro - he Kun - de, mit A - rin - dal kehrt Mo - rald nun zu -

Lora.
 rück! Kaum trau' ich mei - nem Ohr! Wo
 Was sagt er, Gott, wär's mög lich?
a tempo Was sagt er, Gott, wär's mög lich?

sahst du sie? **Bote.**
 Ich zog mit aus, den Kö - nig auf - zu - su - chen, wir

Sie kehren mir zu-rück! Wie
fan-den und be-wo-gen ihn zur Rückkehr.

Allegro molto.

fass' ich mich, wie fass' ich mich vor ho - - -

- - her Freu-de! Wie

fass' ich mich vor ho - - her Freude, wie fass' ich

mich vor Won - - ne - gluth; den Bu-sen fühl' ich hoch sich

he - ben, und froh er - bebt mein heis - - ses Herz. Wie

Chor. Welch' ho - he
Welch' ho - he

fass' ich mich vor ho - - her Freu - de, wie

Freu - de wird uns wie - der, der Theu - re keh - ret uns zu - rü - ck! Die Hoff - nung

Freu - de wird uns wie - der, der Theu - re keh - ret uns zu - rü - ck! Die Hoff - nung

fass' ich mich vor Won - - ne - gluth, wie fass'

soll uns wie - der he - ben, voll Won - ne ath - met je - des Herz. Welch' ho - he

soll uns wie - der he - ben, voll Won - ne ath - met je - des Herz. Welch' ho - he

Freu-de! Welch' ho - he Freu-de wird uns wie-der!

Freu-de! Welch' ho - he Freu-de wird uns wie-der!

ich mich vor Won - - - ne - gluth; den Bu - sen

Es kehrt der Theu - re uns zu - rück.

Es kehrt der Theu - re uns zu - rück.

fühl' ich hoch sich he - ben, und froh er - bebt mein heis - ses Herz,

und froh er - bebt mein heis - - ses

Herz! Den theu-ren Bru - der soll ich —

The first system of the musical score consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'Herz! Den theu-ren Bru - der soll ich —'. The piano accompaniment features a complex harmonic structure with many accidentals and a dynamic marking of *p* (piano).

seh'n, dess Un - - ter-gang ich schon be-klagt! Ge-lieb-ter Freund,

The second system continues the vocal line with the lyrics 'seh'n, dess Un - - ter-gang ich schon be-klagt! Ge-lieb-ter Freund,'. The piano accompaniment continues with similar harmonic complexity and a dynamic marking of *p*.

du keh-rest wie-der und eilst in dei - ner Treu - - - en

The third system continues the vocal line with the lyrics 'du keh-rest wie-der und eilst in dei - ner Treu - - - en'. The piano accompaniment continues with similar harmonic complexity and a dynamic marking of *p*.

Arm! Wie fass' ich mich!

Der Theu - re keh - ret uns zu - rück. Die

Der Theu - - re keh - ret uns zu - rück.

Der Theu - re keh - - ret uns zu - rück.

The fourth system contains a vocal line with the lyrics 'Arm! Wie fass' ich mich!' and three instances of the phrase 'Der Theu - re keh - ret uns zu - rück.' with varying syllable alignments. The piano accompaniment continues with similar harmonic complexity and a dynamic marking of *p*.

The fifth system shows the piano accompaniment for the final system, continuing the complex harmonic structure and dynamic marking of *p*.

Wie fass' ich mich!

Hoff - nung soll *cresc.* uns wie - - der he - ben,
Die Hoff - - nung soll uns wie - der he - ben, die Hoff - nung
cresc.
Die Hoff - nung soll uns wie - - der he - ben, die Hoff -

cresc.

Wie fass' ich mich! Wie

soll uns he - ben, die Hoff - nung soll uns he - ben,
- nung soll uns he - ben, die Hoff - - nung soll uns he - ben,
sempre cresc.

fass' ich mich! Wie

die Hoff - nung soll uns he - - - - - ben!
die Hoff - nung soll uns he - - - - - ben!

ad lib.

fass' ich mich vor ho - - her Freu-de, wie

fass' ich mich vor Won - - ne - gluth, vor

Won - - ne
Welch' ho - he Freu - de wird uns wie - der, der Theu - re keh - ret uns zu -
Welch' ho - he Freu - de wird uns wie - der, der Theu - re keh - ret uns zu -

gluth; den Bu - - sen fühl' ich hoch sich he - -
rück, der Theu - - re keh - - ret uns
rück, der Theu - - re keh - - ret uns

- - ben, und froh er - bebt mein heisses Herz,
 zu - rück! Die Hoff - nung
 Die Hoffnung soll uns wie - der
 zu - rück! Die Hoff - nung soll uns wie - der

und froh er - bebt mein heis-ses Herz,
 he - ben, voll Won - ne ath - me je - des Herz, ja je - -
 he - ben, voll Won - - ne ath - me je - des

meinheis - - - ses Herz!
 - - des Herz, Herz, ja je - des Herz, voll Won - ne ath - - me je - des Herz!
 Herz, ja je - des Herz, voll Won - ne ath - - me je - des Herz!

(Lora eilt ab.)

allacca

Chor und Terzett.

Allegro.

p *cresc. poco a poco*

The first system of the piano introduction features a treble and bass staff. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic and includes the instruction *cresc. poco a poco*. The music consists of flowing sixteenth-note patterns in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand.

cresc.

The second system continues the piano introduction. The treble staff has a *cresc.* instruction. The right hand continues with sixteenth-note figures, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of eighth notes.

The third system of the piano introduction shows the continuation of the musical texture. The treble staff maintains the sixteenth-note melodic line, and the bass staff continues with the eighth-note accompaniment.

Chor. (Lora kommt mit Arindal und Morald zurück.)

The first system of the chorus vocal line is mostly empty, with a few notes at the end of the staff. The lyrics "Chor. (Lora kommt mit Arindal und Morald zurück.)" are written above the staff.

f

The piano accompaniment for the chorus begins with a forte (*f*) dynamic. It features a treble and bass staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes and chords.

Kö - nig, sei ge - grüsst

The second system of the chorus vocal line contains the lyrics "Kö - nig, sei ge - grüsst". The vocal line is mostly empty, with a few notes at the end of the staff.

f

The piano accompaniment for the chorus continues with a forte (*f*) dynamic. It features a treble and bass staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes and chords.

dei-nem treu - en Volk! Der Ju - - - bel
Der Ju - bel

wehrt dem Leid bei dei - ner Wie - - - der -
er wehrt dem Leid

kehr, bei dei - ner Wie - - - der - kehr, bei dei - ner Wie - - - der -

Sei ge-grüsst, sei ge-grüsst, sei ge - grüsst,
kehr! Sei gegrüsst, sei gegrüsst, sei ge - grüsst,
Pia.

Arindal.

O, hemmet die - - ses Ju - bels
sei ge-grüsst!

ff *ffp*

un poco ritenuto
Tö-ne! Mit Schre - ckens Mahnung drängt er mich;

p *p*

Va - - ters Grabgewand, zum reichen Königsman-tel

wird mir sein Grabgewand!

pp

Tempo I.

Morald.

O, Lo-ra, sieh,

p dolce

p

dolce

— was ich ver-spro-chen, das hielt ich trotz Ge-fah-ren dir: den theuren

dolce

Bru - - - der bring' ich wieder, ge - denkest du des sü - - - ssen

p colla parte

Lora.

Lohn's? O, welchen Lohn soll ich dir ge - ben für die-ser

p

cresc.

Won - - - ne Uebermass! Den Freund, den Bru-der hab' ich wieder, vor-

ü - berseh' ich al - - les Leid!

a tempo

Lora. **Allegro con brio.**

Ich seh' dem Schick-sal froh ent - ge-gen und

Morald.

Ich seh' dem Schicksal froh ent - ge-gen und

Allegro con brio.

füh - le neu ge - rü - - - stet mich, denn Ret-tung naht dem

füh - le neu ge - rü - - - stet mich, denn Rettung naht dem

Lora.

Va - - ter - lan - de, und Lie - be winkt in dei - nem Arm!

Arindal.

Morald.

Ich

Va - - ter - lan - de, und Lie - be winkt in dei - nem Arm!

Ich seh' dem Schicksal froh ent - ge - gen

seh' dem Schick - - sal bang ent - ge - gen und füh - - le

Ich seh' dem Schicksal froh ent - ge - gen und füh - le neu ge - rü - stet

und füh - le neu ge - rü - stet mich, denn Rettung naht

fast ent - mu - - thigt mich, so vie - - le Noth im

mich, denn Ret - tung naht dem Va - ter - lan - de, denn Ret - tung

dem Va-ter - lan - de und Lie - be winkt in dei - nem
 Hei - - math - lan - de und neu - - e Qual noch har - - - ret
 naht dem Va - ter - lan - de, und Lie - be winkt in dei - nem

Arm, ja winkt in dei - nem Arm, denn Ret - tung naht dem Va - ter -
 mein! So vie - - le Noth im Hei - - math -
 Arm, ja winkt in deinem Arm, denn Rettung naht dem Va - ter -

lan - de, und Lie - be winkt in deinem Arm!
 lan - de und neu - - e Qual noch har - - - ret mein!
 lan - de, und Lie - be winkt in dei - nem Arm!

Da hin flieht al - - les Leiden, es na - hen
 So vie - le Noth im Hei - math - - lan - de
 Da - hin flieht al - - - les Leiden,

al - - le Freuden, da - hin flieht al - - - les
 und neu - e Qual noch har - ret mein, und neu - - - e
 es na - hen al - - le Freuden, und al - le

Leiden, und al - le Freu - den zie - hen ein! Lasst denn zum letz - ten Kampfe, zum
 Qual — noch har - ret mein! Wie tra - - - ge ich wohl
 Freu - den zie - hen ein, ja zie - hen ein! Lasst denn zum letz - ten Kampfe, zum

letz-tenKampf uns schreiten, lasst uns zum letzten Kampfe, zum letz-tenKam-pfe
 al- - -le Leiden, wie soll ich stark zum Kampfe sein!
 letz-tenKampf uns schreiten, lasst denn zum letzten Kampfe, zum letz-tenKampf uns

schreiten, lasst denn zum letzten Kampfe, zum letz-tenKampf uns schreiten, der
 Schon drückt die Ge - - gen - wart mich nie-der,
 schreiten, lasst denn zum letzten Kampfe, zum letz-tenKampf uns schreiten, der

uns dem Glück ent - - ge - - - gen führt,
 die zu noch gröss' - - rem Schre - - - cken führt,
 uns dem Glück ent - - ge - - - gen führt, der uns dem

dem Glück ent-gegen führt, der uns dem Glück — ent - ge - - gen-
 zu gröss'-rem Schre - cken führt, zu gröss'-rem Schre - cken
 Glück — ent - ge - - gen führt, dem Glück ent-gegen

führt, ja dem Glück, ja dem Glück — ent-ge - - gen führt! Lasst
 führt, die zu noch gröss' - rem Schre - cken, zu grössrem Schrecken führt! Schon drückt die
 führt. Lasst uns zum — letz - - ten Kam - - pfe schrei-ten, lasst

uns zum letz - - ten Kam - - pfe schreiten, der uns — dem
 Ge - gen - - wart mich nie-der, die zu noch gröss' - - rem,
 uns zum letz - - ten Kam - - pfe schreiten, der uns dem

a tempo

dem Glück ent - ge - gen
 die zu noch gröss' - rem, noch gröss' - rem, noch gröss' - rem Schre - cken
 der uns dem Glück, ja, dem Glück, ja, dem Glück ent - ge - gen

a tempo

führt, der uns dem Glück ent - ge -
 führt, schon drückt die Gegenwart mich nieder, die zu noch gröss'rem Schre -
 führt, der uns dem Glück ent - ge -

- - - - - gen führt, der uns dem
 - - - - - cken führt, zu gröss'rem Schre - cken führt,
 - - - - - gen führt, ent - ge - gen führt, der uns dem

Glück ent - ge - gen führt, ent - ge - - - - - gen
die noch zu gröss' - - rem Schrecken führt, zu gröss' - rem Schre - cken
Glück ent - ge - gen führt, ent - ge - gen führt, ent - - ge - gen

ff

führt!
führt! (Alle ab.)
führt!

(Hob.) *espress.*
p

f *ff*

p *dim.* - - *pp* *dim.* - - *ppp*

Recitativ.

(Gernot und Gunther kommen.)

Moderato.

Gernot.

Wie ist dir's, Gunther, dass du endlich wieder

Gunther.

auf dei-nen eig-nen Fü - ssen ste-hen kannst? O, was für ei-ne schlimme

Gernot.

Nacht ward dies, von solchen Gräueln hab' ich nie ge-träumt! Doch die-ser Morgen! War es nicht,

als ob die blutige Son-ne Al-les wollt' ver - sengen? Die Er-de beb-te un-ter meinem
trem.

Fuss, der Blitz verdarb mir mein Gesicht, der Donner mein Ge-

Alten

Gunther.

Der König selbst, wie war er doch er - schüftert!

Gernot.

hör!

Und was find' ich nun hier? von Feinden Al-les

O, bö - se Zei-chen, bö - se

voll, kaum noch ein Fuss breit Land's ge-hö-ret uns!

Zei-ten!

Mir ist's, als hätt' ich ei-nentücht'gen Rausch ge-habt, so geht der

Gernot.

Jammer mir durch al-le Glieder. Wenn ich nur meine Drol-la fünd! Sag' mir, ist sie noch

Gunther.

Gernot. Du fragst mich ziemlich dumm; seit sie von uns, ward sie acht Jah-re äl-ter,

jung?

da-mals war sie ein Kind.

Ge-wiss, ich kam oft in Ver-suchung-

Ich meine, hübsch?

um sie zu trö-sten!

Wie?—

Das hättest du lassen können!

Blieb sie mir

Ich glaube; frag'sie selbst, dort kommt sie her, ich lass'euch gern al-lein. (ab.)

treu?

DUETT.

Allegro non troppo, ma molto vivace.

Drolla (kommt).

Gernot.

Wie?

Allegro non troppo, ma molto vivace.

Wie?

seh' ich recht, ist dies nicht Gernot, Gernot, Gernot, Gernot, Gernot, Gernot,

seh' ich recht, ist dies nicht Drolla, Drolla, Drolla, Drolla?

Ger - - - not? Du bist's, du bist, o welche Freu - del! Ach,

Du bist's, du bist's, du bist's, du bist's, du bist's, du bist's, o welche Freu - del! Ach,

nach so lan - gen Zei - - ten dich end - - - lich wie - der sehn,

nach so lan - gen Zei - - ten dich end - - - lich wie - der sehn,

dich an mein Herz zu drü-cken, ist zum Ent-zü - cken ganz, ja, ist
 dich an mein Herz zu drü-cken, ist zum Ent-zü - cken ganz, ja, ist

f *mf*

zum Entzü - ckenganz! O sa-ge mir, er-zäh - le, wie ist dir's doch er-
 zum Entzü - ckenganz! O sa-ge mir, er - zäh - le, wie

f *mf*

gan - gen? O sag' mir, er - zäh - le, wie
 ist dir's doch er - gangen? O sag' mir, er-zäh - le,

ist dir's doch er - gangen, sag' mir, er-zäh - le, wie ist dir's doch er-
 wie ist dir's doch er - gangen, sag' mir, erzähle, wie ist dir's

gängen? O sag' mir o er - zähle, o er - zäh - le!

doch ergangen? O sag' mir, er-zäh-le!

Gernot.

Mir, ja, mir, mir ist's recht gut ergangen. Ich war mit meinem Herrn so

lang bei ei-ner schönen Kö - ni - gin, in ihrem Schlosse war die

Wahl der hübschen Mädchen wahr-lich schwer; sie wa-ren al-le wie zum

Küssen, die ei-ne blond, die andre braun, mit blau-en und mit schwarzen Augen.

p cresc.

Drolla.

Gewiss, gewiss? ganz allerliebste!

Gernot.

Und da ich auch ein hübscher Bursch, verliebten alle

Gernot.

sich in mich, und ich, und ich, ei nun, ei nun, und ich -

Drolla (beiseit).

Jetzt stockt er wahrlich mit der Sprache, o war-te nur, du bö-ser Schelm, mir

Gernot (beiseit).

Jetzt will ich doch von ihr er-fah-ren, ob sie wohl wirklich noch mich liebt,

die - - ses in's Ge-sicht, mir die-ses in's Ge-sicht zu sa - gen, das ist doch

die Ei - fer-sucht, die Ei-fersucht soll mir es sa - gen, glaubt sie was

wahrlich un-er - hört, ja das ist doch wahr - lich un - - er - hört!
 sie von mir ge - hört, ja! glaubt sie, was sie von mir ge - hört.

p *p*

Drolla.
 So lass' auch dir von mir er - zählen, wie mir's so lan - ge Zeit er - ging!

p dolce

Bei Ho - fe war ich hier so lang, als Lo - ra's be - ste

espress. *p* *p*

Die - ne - rin, um sie zu werben zogen her der schönsten Rit - ter

espress. *p*

rei - che Zahl, sie wa - ren al - le wie zum Küssen, der ei - ne blond, der andre braun, mit

p *cresc.*

Drolla.

blauen und mit schwarzen Augen, und — da ich auch nicht

Gernot.

Ich wer-de sel-ber schwarz und blau!

Drolla.

häss-lich bin, ver-lieb-ten al-le sich in mich, und ich, und ich, ei

Drolla.

nun, ei nun, und ich —

Gernot.

(beiseit) Vor Aer-ger kann er kaum sich
(beiseit) Jetzt stockt sie wahrlich mit der

fä-s-sen, so ist es recht dem Flatter-geist, vor Ei-fer-sucht-

Spra-che, o warte nur, du bö-ses Ding, mir die - - ses in's Ge-

— vor Ei-fer-sucht soll er ver - za - gen, vor Ei - fer-sucht soll
sicht, mir die-ses in's Ge-sicht zu sa-gen, mir die - ses in's

er, vor Ei-fer-sucht soll er ver - za - gen, ja, vor Ei - fer-sucht
Gesicht, so in's Gesicht zu - sa - gen, mir die-ses in's Ge - sicht zu sagen,
sp *dolce*

soll er ver - zä - - gen, glaubt er, was er von mir ge-
mir dieses in's Ge-sicht zu sagen, das ist doch wahrlich un-er-
3

hört, ja, glaubt er, was er von mir ge-hört!
hört, ja, das ist doch wahrlich un-er-hört!
p *pp*

Hin-weg von mir, du Falscher! Hin-

Hin-weg von mir, du Falsche! Hin-

Red. * *pp*

weg von mir, du Falscher! Ich mag dich nicht mehr sehn, ich

weg von mir, du Falsche! Ich mag dich nicht mehr

pp *f*

mag dich nicht mehr sehn! So hieltest du die Treu', die du mir oft geschworen? So

sehn, ich mag dich nicht mehr sehn! So hieltest du die Treu', die du mir oft ge-

hieltest du die Treu', so hieltest du die Treu', die du mir oft geschworen, oft ge-

schworen! So hieltest du die Treu', die du mir oft geschworen, oft ge-

cresc.

schworen! In frem-de Mäd - - chen sich ver - lie - ben, der- weil ich
 schworen! In frem-de Rit-ter sich ver - lie - ben,

in der Frem - - de bin, das heiss'ich wahr - lich doch be-
 der- weil ich in der Frem-de bin, - das heiss'ich wahrlich doch be-

trü - gen und sei-ne Lieb - ste hin - ter - gehn!
 trü - gen und seinen Lieb-sten hin-ter-gehn! In frem-de

cantabile

In frem-de Mädchen sich ver - lie - - ben, der- weil ich in der Frem-de
 Rit - - ter sich ver - lie - ben, der- weil ich in der Frem - - de

p

bin, das heiss' ich wahr - lich doch be - - trü - gen und sei - ne

bin, das heiss' ich wahrlich doch be - trü - gen

Lieb - ste hin - ter - gehn, das heiss' ich wahrlich doch be - trü - - - gen und sei - ne

und seinen Liebsten hintergehn, das heiss' ich wahrlich doch be -

Liebste, seine Liebste hinter - gehn, und seine Lieb - - ste hin - - ter -

trü - gen und seinen Liebsten hinter - gehn, und sei - nen Liebsten hinter -

gehn! Hin - weg von mir, du Falscher, hin - weg von mir, du

gehn! Hin - weg von mir, du Falsche, hin - weg von mir, du

cresc.

Falscher, ich mag dich nicht mehr sehn, ich mag dich nicht mehr sehn, ich mag dich nicht mehr
 Falsche, ich mag dich nicht mehr sehn, ich mag dich nicht mehr sehn, ich mag dich nicht mehr

sehn! — (Sie laufen zu verschiedenen Seiten davon, bleiben aber an den äussersten Enden stehen und sehen
 sehn!

sich aus der Ferne schüchtern an.) *ad lib.* Gernot!
ad lib. Drolla! Bist

Du bist noch da? Was kümmert's
 du denn noch nicht fort? Mich dünkt, du weinst?

a tempo
p *colla parte*

dich, Treuloser? Hast du nicht selbst er-

Ich- treulos- ach, für-wahr, das bin ich nicht.

a tempo

zählt?

Ge - lo - gen, ach, ge - lo - gen, in mich hat

p

Gernot.

keine sich ver-liebt, und ich hab' nur nach dir, nach

p

Drolla.

Gernot. Und ich, und

dir mich hin-ge-sehnt; ent-decken wollt'ich, wie es mit dir stünd!

cresc. *p*

Drolla.

ich hab' wahrlich auch ge - lo - gen, in mich hat kei - ner sich ver - liebt, wie

ich in kei - nen mich. Ich bin dir treu ge - blie - ben, und dich zu

Drolla.

stra - fen, log ich dir was vor.
Gernot.
Was hör' ich? lass' uns so - gleich um -

(Umarmung.)
ar - men! Ver - zeih - - ung! So
Ver - zeih - - ung! So

Allegro assai.

sind wir denn ver - eint, — um nie mehr uns zu trennen, kein Argwohn, kein Ver-

sind wir denn ver - eint, — um nie mehr uns zu trennen, kein Argwohn, kein Ver-

dacht soll je uns schei - den können!

dacht soll je uns schei - den können!

Kein Arg-wohn, kein Ver - dacht — soll je uns scheiden

Kein Arg-wohn, kein Ver - dacht — soll je uns scheiden

können! Du liebst mich, du liebst mich — wel - - - che

können! Du liebst mich, du liebst mich — wel - - - che

Freude! Du liebst mich, du liebst mich ach, wel - che Se - lig -
 Freude! Du liebst mich, du liebst mich — ach, wel - che Se - lig -

keit! Du liebst mich, du liebst mich! Er - dich - tet und er -
 keit! Du liebst mich, du liebst mich! Er - dich - tet, er - dich - tet

cresc. - - - - - *p*

lo - gen war, was uns jetzt ent - zweit!
 und er - lo - gen, ja er - lo - gen war, was uns jetzt ent - zweit, war,

p *cresc.*

ad lib. Er - dichtet, er - lo - gen
 was uns jetzt ent - zweit! Er - dich - tet, er - lo - gen

colla parte

war, — was uns jetzt ent - zweit. Wir tren - nen nie uns

war, — was uns jetzt ent - zweit. Wir tren - nen nie uns

mehr, — um e - wig froh zu sein, um e - wig, e - wig,

mehr, — um e - wig froh zu sein, um e - wig, e - wig, e - wig,

- wig, e - wig, e - wig, e - wig, e - wig, e - wig froh zu

e - wig, e - wig, e - wig, e - wig, e - wig froh zu

sein! (Beide ab.)

sein!

Recitativ.

Allegro con impeto.

(Ada, Farzana und Jemina treten auf.)

Piano introduction for the recitative section, featuring a rhythmic accompaniment in the left hand and a melodic line in the right hand.

Ada.
O Grau - sa - me!

Musical notation for Ada's first line, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features a complex harmonic structure with many accidentals.

Jemina.
So habt ihr kein Er - barmen und treibt mich kalt zu die - sen grau - sen Thaten! Ver -

Musical notation for Jemina's first line, including vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *lento* section.

zeih', wir sind nicht Schuld an dem Ge - schick, das dir dein eig' - ner Will' be - rei - tet

Musical notation for Jemina's second line, including vocal line and piano accompaniment.

Tempo I.

hat.

Piano accompaniment for the Tempo I section, featuring a rhythmic accompaniment in the left hand and a melodic line in the right hand.

Ada.
Doch, da ihr wisst, welch' Loos mich Aermste

Musical notation for Ada's second line, including vocal line and piano accompaniment. The piano part includes a *sp* (sforzando) section.

Farzana.

trifft, wenn ich be-siegt — so freut ihr euch der Qual? O, glaub' es

nicht, sieh', sie ent-lockt mir Thrä-nen;

doch hö-re: du kannst dich Al-lem noch ent-ziehn, so-bald du

Grave.

jetzt dem Sterb-li-chen ent-sagst! Noch ist es Zeit, und of-fen steht die

Farzana.
Jemina.

Wahl: hier ban-ger Tod, und dort ein e-wig Le-ben! Grave. Be-

denk', und dei-ne Wahl sei dein Ge-schick! (Sie verschwinden.)

Scene et Arie.

Allegro appassionato. Ada.

Piano introduction for the first system, featuring treble and bass staves with dynamic markings *p* and *cresc.*

Vocal and piano staves for the first system of the aria, with lyrics "Weh' mir, so" and dynamic markings *cresc.* and *f*.

Vocal and piano staves for the second system of the aria, with lyrics "nah' die fürchter-li-che Stunde, die all' mein Glück" and dynamic markings *a tempo* and *f*.

Vocal and piano staves for the third system of the aria, with lyrics "und all mein E-lend kennt!" and dynamic markings *a tempo*, *ad lib.*, and *dim.*

Vocal and piano staves for the fourth system of the aria, with lyrics "warum weckt ihr noch in mei-ner See-le den Zwei-fel je-ner her-ben".

Vocal and piano staves for the fifth system of the aria, with lyrics "Wahl! Un-glück-li-che, wo-hin," and dynamic markings *a tempo*, *p*, *cresc.*, and *Rec.*

wo - hin soll ich mich wen - den? Wie so ge -

a tempo *Rec.*

wiss ist nur mein Un - tergãng, und ach, wie un - gewiss mein

colla parte

Allegro di molto ed agitato.

Sieg!

p cresc.

Ich häu - fe selbst die Schre - - cken an, die Qua-len

p cresc.

leit' ich auf ihn hin! Ich we - cke

S.H.

Zwei - - fel in ihm auf, die nie ein Sterb - li - cher er -

cresc.

trägt! Ich häu - fe selbst die

Schre - cken an, ich we - cke

Zwei - fel in ihm auf, von ü - ber -

all stürmt Un - glück ein,

sein letzter Stern, die Lie - be, sinkt,

Nacht wird's um sei - ne Sin - ne her, - er rächt sich

ad lib.

colla parte

Allegro molto.

und ver - flucht sein Weib!

smollo

Weh mir, und dieser

cresc.

Edcom dom

Fluch trennt mich von ihm, und - wig -

kei - ten tre - ten zwischen uns! Ver - zweiflung, Wahnsinn,

Tod - ist dann sein Loos, und mei - nes - fürch -

sempre ff

- terlich - auf hundert Jahr' Ver - wan - de - lung in

Larghetto.

ad lib.

Stein!

Ich könn-te Allem mich ent-

Musical score for the first system. The vocal line begins with a fermata on the word "Stein!". The piano accompaniment features a complex texture with multiple voices. Dynamics include *p*, *più p*, *dim.*, and *pp*. The instruction *colla parte* is written above the piano part.

ziehn, steht mir's noch frei? in ew'ger Schö-ne un - sterblich, un-verwelklich

Musical score for the second system. The vocal line continues with the lyrics "ziehn, steht mir's noch frei? in ew'ger Schö-ne un - sterblich, un-verwelklich". The piano accompaniment is marked *sempre pp*.

blühn! Es hul - digt mir die Fee - en-welt, ich bin ihr Glanz und ihre

Musical score for the third system. The vocal line continues with the lyrics "blühn! Es hul - digt mir die Fee - en-welt, ich bin ihr Glanz und ihre". The piano accompaniment is marked *dolce* and *pp*.

Zier! Es ehrt ein un - ver - gäng - lich Reich mich, seine ho-he Köni-

Musical score for the fourth system. The vocal line continues with the lyrics "Zier! Es ehrt ein un - ver - gäng - lich Reich mich, seine ho-he Köni-". The piano accompaniment features a dense texture with many sixteenth notes.

gin! Es hul - - digt mir die Fee-

Musical score for the fifth system. The vocal line continues with the lyrics "gin! Es hul - - digt mir die Fee-". The piano accompaniment is marked *dolce* and *pp*.

en - welt, ich bin ihr Glanz und ih - re

Zier! Ich könnte Al - lein mich ent - ziehn,

ad lib.

sempre pp

in Fee-en-pracht unsterb-lich blühh, in Fee-en-pracht

pp

unsterblich blühh!

Allegro molto.

p *cresc.*

Betrogen! Un - glück-

Rec. *ff.*

selge! Was, o was — ist die Un - sterblichkeit! Ein

gren - zen-lo-ser, ew' - ger Tod!

a tempo

Doch, je-der Tag bei ihm ein neu - es,

dim. *Rec.* *p*

e - - - wiges Le-ben!

a tempo *p* *cresc.*

ad lib. So sei es denn!

ad lib. Ge - schlossen ist die

Wahl, für jenes Le - - - ben opfr' ich Al - les hin!

f *p* *cresc.*

ad lib. Mein A - fin-dall! Mein A - rin - dall!

f *ff*

Allegro molto e con fuoco.

The musical score consists of seven systems, each with a vocal line and a piano accompaniment. The key signature is two sharps (D major) and the time signature is 4/4. The tempo is marked 'Allegro molto e con fuoco'. The piano part begins with a piano (*p*) dynamic and includes a 'cresc.' marking. The vocal line includes the following lyrics:

Be-
 gei - stern wird auch ihn die Lie - be und Muth zum
 Kam - pfe ihm ver - leihn! Den Zwei - fel wird er kühn be - sie - gen,
 ausmeinen Ban - den mich be - freiñ, aus mei - nen
 Ban - den mich be - freiñ! Den Zwei - fel wird er kühn be -

The piano accompaniment features a driving eighth-note pattern in the left hand and more melodic lines in the right hand. Dynamics range from *p* to *fp* (fortissimo piano).

sie - gen, aus mei - nen Ban - den mich be - frei'n!

Die fal - sche Tü - cke sei ver - nich - tet,

die mich von ihm zu tren - nen strebt!

(Mit voller Kraft.)

All' eur' Be - mü - hen sei ver - ge - hens, das mei - ne

Lie - be töd - ten will, das mei - ne Lie - be töd - ten

will, mei - ne Lie - be töd -

ten will! *ritard.*

f *p*

Poco Andante. *ad lib.*

(Ob.) *p espress.*

Denn soll - te er auch un - ter - lie - gen, und

(Mit grosser *trem.*)

mich der Fel - sen in sich schliessen, so soll die

pp *p*

Wehmuth.) (Mit erstickter Stimme.)

Lie - be selbst den Stein der Sehnsucht Thrä - nen (Flöte) wei - nen las - sen!

pp

Tempo I.

(Flöte)

Und die - se Thränen

p dolce *cresc.*

fühlt mein Gat - te,

und die - ser Seuf - zer dringt zu

cresc.

ihn; der Kla - ge - ruf wird ihn durch - be - ben!

p cresc.

Ja, die - se Thrä - nen fühlt mein Gat - te,

p cresc.

und die - ser Seuf - zer dringt zu ihm,

cresc.

lässt ihn nicht ra - sten, treibt ihn

her! Be - gei - stern wird auch ihn die Lie - be und

ff

Muth im Kam-pfe ihm ver-leihn; den Zwei-fel
 wird er kühn be-sie-gen, aus mei-nen Ban-den mich be-
 frei'n, aus mei-nen Ban-den mich be-
 frei'n, aus mei-nen Banden mich be-frei'n,
 aus mei-nen Ban-den mich be-frei'n! Be-
 gei- - stern wird auch ihn die Lie-be

und Muth zum

Kam - pfe ihm ver - lehn, den

Zweifel wird er kühn he - sie - gen,

Più mosso
aus mei-nen Ban - den, aus mei-nen Ban - den, aus mei-nen

Ban -

- den mich be - frei'n, aus mei - nen

Ban - den, aus mei - nen Ban - den, aus mei - nen

cresc.

Ban -

f

- den mich be - frei'n, aus mei - nen

f

Ban - den mich be - frei'n! (Ab.)

ad lib.

ff

sempre ff

ff

ff

Finale.

Allegro.

(Die Bühne bleibt eine Zeit lang leer.)

First system of the musical score, featuring a piano introduction with a treble and bass clef. The music begins with a forte (*f*) dynamic and includes a melodic line in the treble and a bass line.

Second system of the musical score, continuing the piano introduction. It features a melodic line in the treble and a bass line with a *cresc.* (crescendo) marking.

Third system of the musical score, including a horn part (*Hörner*) and a dynamic change to *ff* (fortissimo). The system concludes with a *dim.* (diminuendo) marking.

Fourth system of the musical score, featuring a piano part with a *cresc.* (crescendo) marking. The treble clef part includes a *vo* (voice) marking.

Fifth system of the musical score, continuing the piano part with a *vo* (voice) marking. The treble clef part includes a *vo* marking.

Sixth system of the musical score, featuring a *marcato* section with a forte (*ff*) dynamic. The treble clef part includes a *vo* marking.

Seventh system of the musical score, featuring a *sempre ff* (sempre fortissimo) section. The treble clef part includes a *vo* marking.

(Der Chor des Volkes und der Krieger tritt von verschiedenen Seiten auf.)

Chor.

Hört ihr des Sturmes Brausen, das vor den Mau-ern tobt? Es sind des
 Hört ihr des Sturmes Brausen, das vor den Mau-ern tobt? Es sind des
 Hört ihr des Sturmes Brausen, das vor den Mau-ern tobt? Es sind des
 Hört ihr des Sturmes Brausen, das vor den Mau-ern tobt? Es sind des

ff

Fein - des Schaa - ren zu neu - er Wuth er - wacht, es sind des
 Fein - des Schaa - ren zu neu - er Wuth er - wacht, es sind des
 Fein - des Schaa - ren zu neu - er Wuth er - wacht, es sind des
 Fein - des Schaa - ren zu neu - er Wuth er - wacht, es sind des

3 *cresc.*

(Lora, Drolla, Arindal, Gunther, Morald und Gernot kommen.)

Fein - des Schaa - ren zu neu - er Wuth er - wacht!
 Fein - des Schaa - ren zu neu - er Wuth er - wacht!
 Fein - des Schaa - ren zu neu - er Wuth er - wacht!
 Fein - des Schaa - ren zu neu - er Wuth er - wacht!

Lora.

Hört ihr des Sturmes Brau - sen, das vor den Mauern tobt? Essind des

Drolla.

Hört ihr des Sturmes Brau - sen, das vor den Mauern tobt? Essind des

Arindal.

Hört ihr des Sturmes Brau - sen, das vor den Mauern tobt? Essind des

Gunther.

Hört ihr des Sturmes Brau - sen, das vor den Mauern tobt? Essind des

Morald.

Hört ihr des Stur - mes Brau - sen, das vor den Mau - ern tobt? Essind des.

Gernot.

Hört ihr des Sturmes Brau - sen, das vor den Mauern tobt? Essind des

Chor.

Hört ihr des Stur - mes Brau - sen, das vor den Mau - ern
 Hört ihr des Stur - mes Brau - sen, das vor den Mau - ern
 Hört ihr des Stur - mes Brau - sen, das vor den Mau - ern
 Hört ihr des Stur - mes Brau - sen, das vor den Mau - ern

ff

Fein - - des Schaaren zu neu - er Wuth er - wacht, ———

Fein - - des Schaaren zu neu - er Wuth er - wacht, es

Fein - - des Schaaren zu neu - er Wuth er - wacht, es sind des

Fein - - des Schaaren zu neu - er Wuth er - wacht, es sind des

Fein - - des Schaaren zu neu - er Wuth er - wacht, es

Fein - - des Schaaren zu neu - er Wuth er - wacht, —

tobt? Es sind des Fein - - des Schaa - ren zu neu - er Wuth er -

tobt? Es sind des Fein - - des Schaa - ren zu neu - er Wuth er -

tobt? Es sind des Fein - - des Schaa - ren zu neu - er Wuth er -

tobt? Es sind des Fein - - des Schaa - ren zu neu - er Wuth er -

sempre ff

zu neu - er Wuth er - wacht.

sind des Fein - des Schaaren zu neu - er Wuth er - wacht.

Fein - - des Schaaren zu neu - er Wuth er - wacht. Wie banger -

Fein - - des Schaaren zu neu - er Wuth er - wacht.

sind des Fein - des Schaaren zu neu - er Wuth er - wacht.

essind des Fein - des Schaaren zu neu - er Wuth er - wacht.

wacht, zu neu - er Wuth er - wacht.

wacht, zu neu - er Wuth er - wacht.

wacht, zu neu - er Wuth er - wacht.

wacht, zu neu - er Wuth er - wacht.

p

Lora.

Auf denn, ihr Freun-de, zieht hin - aus!
füllt ist mei-ne Brust! O, wie er -

Be - frei - et uns von die - ser Noth,
trag' ich al - le Noth!

be - frei - et uns von dieser Noth!
Wie wuth - er - füllt ist mei - ne

Brust, ich trotzte kühn der ärgsten Noth, ich trotzte kühn der ärgsten

Drolla.

So zie - - het froh hin - aus zu dem Be - freiungskampf!

Gunther.

So zie - - het froh hin - aus zu dem Be - freiungskampf!

Gernot.

Noth! So zie - - het froh hin - aus zu dem Be - freiungskampf!

Chor des Volkes.

So zieht — hin aus zu dem Be frei-ungs-kampf!

So zieht — hin aus zu dem Be frei-ungs-kampf!

So zieht — hin aus zu dem Be frei-ungs-kampf!

So zieht — hin aus zu dem Be frei-ungs-kampf!

Chor der Krieger.

So

f *dim.*

Arindal.

ad lib.

Zu kämpfen,

Chor der Krieger.

zie - hen wir hin aus zum letz - ten To - des - kampf!

p *colla parte*

Arindal.

nein, zu kämpfen nicht!

Morald. *ad lib.*

a tempo

Ihr Krieger kommt, ich füh-re

ff *colla parte*

euch!

a tempo

Lora.

Wie, Bru - der, du ver -

dim.

piu agitato

möchtest es, dem heil' - gen Kampf dich zu ent - ziehn? Arindal.

Lo - ra

krank ist mei - ne See - le, und siech liegt al - ler

Drolla. *p*

Arindal. Seht ihr des Kö-nigs trü-ben Blick, wie er um-

Lebensmuth!
Gunther. *p*

Gernot. *p* Seht ihr des Kö-nigs trü-ben Blick, wie er um-

Chor des Volkes. *p*

Seht ihr des Kö-nigs trü-ben Blick, wie er um-sonst nach

Lora.

Drolla. Wie soll ich sei-ne Stim-mung deu-ten,

sonst nach Fassung ringt, wie er um-sonst nach Fassung ringt,

Arindal.

Gunther. Wie soll ich Här't' - res noch er - tra-gen, da

sonst nach Fassung ringt, wie er um-sonst nach Fassung ringt,

Gernot.

sonst nach Fassung ringt, wie er um-sonst nach Fassung ringt,

Fass-ung ringt, wie er um-sonst,

die ihn so schwer dar - nieder, dar - nie - der -
 wie er umsonst, um - sonst nach Fassung, nach Fass - ung
 die - se Noth das Schwerste, das Schwerste, das Schwerste
 wie er umsonst, um - sonst nach Fassung, nach Fass - ung
 wie er umsonst, um - sonst nach Fassung, nach Fass - ung
 um - sonst nach Fassung, nach Fass - ung

drückt? Wie soll ich sei - ne Stimmung deu - ten,
 ringt? Seht ihr des Kö - nigs trü - ben Blick,
 mir! Wiesoll ich Härtes noch er - tra - - - - gen, da die - se
 ringt? Seht ihr des Kö - nigs trü - ben Blick,
 ringt? Seht ihr des Kö - nigs trü - ben Blick,
 ringt? Wie er um - sonst

p

die ihn so schwer dar - nie - der drückt,
 wie er um - sonst nach Fassung ringt,
 Noth das Schwerste mir, da die - se Noth, da die - se
 wie er um - sonst nach Fassung ringt,
 wie er um - sonst nach Fassung ringt,
 nach Fass - ung ringt,

ad lib.

Ada. Weh' dir, wenn dies das Schwerste dir er-
 Lora. so schwer dar - nie - der drückt?
 Drolla. um - sonst nach Fassung ringt?
 Arindal. um - sonst nach Fassung ringt?
 Noth das Schwer - - ste mir!
 Gunther. um - sonst nach Fass - ung ringt?
 Gernot. um - sonst nach Fassung ringt?
 nach Fass - ung ringt?

colla parte f

Ada. *a tempo*

scheint!
Lora.

Drolla. Wie? das ist sei-ne Gattin?

Arindal. Wie? das ist sei-ne Gattin?

Gunther. O Himmel, meine Gät- -tin!

Gernot. Wie, sei-ne
Wie, sei-ne

Chor. Sei-ne Gattin?

Ada. *Grave.*

Gunther. Jetzt, A-rin-dal, ge-denke Deines Schwurs!

Gattin?

Gernot. Gattin?

Grave.

Andantino quasi Allegretto.

(Ada giebt ein Zeichen, ihre beiden Kinder erscheinen und stürzen in Arindal's Arme.)

Piano introduction for the first system, featuring a treble and bass clef staff with a 6/8 time signature. The music is marked with a piano (*p*) dynamic.

Lora.
O seht die holden Kleinen, wie
p *cresc.* *p*

Musical score for Lora's first vocal line, including piano accompaniment. The piano part features a *cresc.* (crescendo) marking.

Lora.
lieblich an-zu-schaun!
Drolla.
O seht die holden Kleinen, wie lieblich an-zu-
Gunther.
O seht die holden Kleinen, wie lieblich an-zu-
Gernot.

Musical score for the vocal lines of Lora, Drolla, Gunther, and Gernot. The piano accompaniment continues with a *p* dynamic.

Chor.
O seht!
p
O seht!
p

Musical score for the Chorus, including piano accompaniment. The piano part features a *p* dynamic.

Piano accompaniment for the final system, featuring a treble and bass clef staff with a 6/8 time signature. The music is marked with a piano (*p*) dynamic.

schaun!

schaun!

p Dies sind die hübschen Dinger, die ihm von ihr geschenkt, ja, dies

p O seht!

p O seht!

cantabile

p

ped.

sind die hübschen Dinger, die ihm von ihr geschenkt, dies sind die

p Seht, o seht, o

p Seht, o seht,

0 seht die holden Kleinen, wie lieb-lich an-zu-
 0 seht die holden Kleinen, wie lieb-lich an-zu-
 0 seht die holden Kleinen, wie lieb-lich an-zu-
 hüb- - - sehen Dinger, die ihm von ihr — geschenkt, ja,
 seht die hol - den Klei - - nen, seht, — wie lieb - - - lich an zu - - - schaun! —
 seht die hol - den Klei - - nen, seht, — wie lieb - - - lich an zu - - - schaun! —

Lora.
 schau!
 Drolla.
 Arindal.
 Ach! mei-ne Kin- - der seh — ich — wie-der, welch freu - dig un-ver-hoff-tes
 Gunther.
 schau!
 Gernot.
 ja!

Arindal.

Glück! Ich las - se sie mir nim - mer

cresc.

p

rauben, und kein Ge - schick entreisst, ent - reisst sie mir,

Lora.

p

Seht, o seht, o seht die hol - den Klei - nen,

Drolla.

p

Seht, o seht, seht die hol - den Klei - nen,

Arindal.

und kein Ge - schick entreisst sie

Gunther.

p

Seht, o seht, seht die hol - den Klei - nen,

Gernot.

p

Dies sind die hübschen Dinger, die ihm von ihr ge - schenkt,

Seht die hol - den Klei - nen,

Chor.

Seht die hol - den Klei - nen,

dolce

p

Ado.

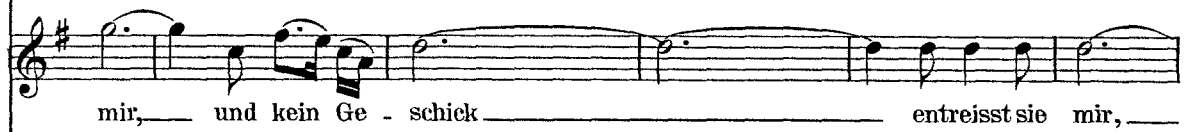
Wagner — Die Feen, Act II



o seht die hol-den Klei-nen, wie lieb-lich an-zu-schaun,-



o seht die hol-den Klei-nen, wie lieb-lich an zu-schaun,-



mir, und kein Ge-schick entreisst sie mir,



o seht die hol-den Klei-nen, wie lieb-lich an-zu-schaun,-



dies sind die hübschen Dinger, die ihm von ihr ge-schenkt,-



wie lieb-lich an-zu-schaun,-



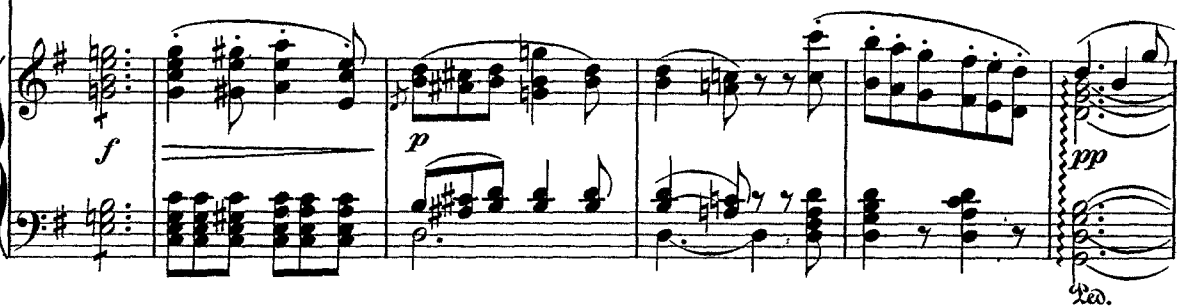
wie lieb-lich an-zu-schaun,-



wie lieb-lich an-zu-schaun,-



wie lieb-lich an-zu-schaun,-



f *p* *pp*
red.

Ada. Allegro.

Lora. *pp* O, hättest Du sie nie ge-

Drolla. *pp* o seht, o seht!

Arindal. *pp* o seht, o seht!

Gunther. *pp* entreisst sie mir!

Gernot. *pp* o seht, o seht!

pp o seht, o seht!

pp o seht, o seht!

pp o seht, o seht!

pp o seht, o seht!

pp Allegro.

pp o seht, o seht!

pp o seht, o seht!

pp o seht, o seht!

pp o seht, o seht!

pp o seht, o seht!

Ada. (Auf ihren Wink öffnet sich ein feuriger Schlund.)

sehn, zum Jammer wird ihr Anblick Dir!

Gunther. Was

Gernot. Was Teufel, seh ich

Ada.

Lora. Gieb mei - ne

Drolla. Entsetzen, was geschieht?

Arindal. Entsetzen, was geschieht?

Gunther. Ha, was beginnest Du?

Teufel, seh ich da?
Gernot.

da?

Ent - se - tzen, was ge - schieht?

Chor. Ent - se - tzen, was ge - schieht?

ff

Ada. Kün - der mir zu - rück! Gieb mei - ne

Arindal. Ha, nimmer mehr! Was soll geschehn?

(Entreisst ihm die Kinder.)

Kin - der mir zu - rück! Lass' mich,
 Ha, nimmermehr! Was soll geschehn?

sempre

noch sind sie nicht ganz Dein! Der Feu - er -
 Entsetz - liche! Sie sind nicht mein?

Ada.
 schlund soll sie em - pfan - gen!
 Lora. Drolla.

Arindal. Ha, was be - gin - net die Ver - weg - ne, greift

Gunther.
 Ha, was be - gin - net die Ver - weg - ne, greift

Gernot.
 Ha, was be - gin - net die Ver - weg - ne, greift

Chor.
 Ha, was be - gin - net die Ver - weg - ne,

Zu - rück von mir, Ver -
 an und hal - tet sie zu - rück! Greift an,
 O Weib, ich lass' Dich nicht ge - wä - h - ren, o Weib,
 an und hal - tet sie zu - rück! Greift an,
 an und hal - tet sie zu - rück! Greift an,
 greift an hal - tet sie zu - rück! Greift an, greift

sempre ff

we - ge - ne, zu - rück von mir, Ver - we - ge - ne, zu -
 greift an, greift an und hal - tet sie zu -
 — ich lass' Dich nicht ge - wä - h - ren!
 greift an, greift an und hal - tet sie zu -
 greift an, greift an und hal - tet sie zu -
 an und hal - tet sie zu - rück, und hal - tet sie zu - rück, und hal - tet sie zu -

sempre ff

rück von mir, Ver-wegne, zu - rück von mir, Ver - wegne,
 rück, greift an, greift an,
 Ich lass' Dich nicht ge - wahren, ich
 rück, greift an, greift an, greift an,
 rück, greift an, greift an, greift an,
 rück, greift an, greift an, greift
 rück, greift an, greift an, greift
 zu - - rück, Ver - - weg - ne, zu - rück von
 greift an und hal - tet sie zu - rück, greift an und hal - -
 lass' Dich nicht ge - wä - ren, o Weib, ich lass' Dich nicht ge -
 greift an und hal - tet sie zu - rück, greift an und hal - -
 greift an und hal - tet sie zu - rück, greift an und hal - -
 an und hal - tet sie zu - rück, und hal - tet sie zu - rück, greift an und
 greift an und hal - tet sie zu - rück, greift an und hal - -

mir! Zu-rück! zu - rück! Zu - rück! Und ihr, hin -
 - tet sie zu-rück, greift an und hal - tet sie zu - rück!
 wä - ren, ich lass' Dich nicht gewähren, Weib! (Alle stehen
 verzaubert.)
 - tet sie zu-rück, greift an und hal - tet sie zu - rück!
 - tet sie zu-rück, greift an und hal - tet sie zu - rück!
 hal - - tet sie zu - rück, greift an und hal - tet sie zu - rück! (Alle stehen
 verzaubert.)

colla parte

Ada. (Sie wirft die Kinder in den Schlund, der sogleich verschwindet.)

ab!
trem.
ff trem.

Lora. Drolla.

Gunther. O Gott, was ha - be ich ge -
 Gernot. O Gott, was ha - be ich ge -
 O Gott, was ha - be ich ge -

dim. *p* *cresc.*

(Pauken)

Ada.

Lora. Drolla.

sehn?
Arindal.

War es nur Täuschung, war es Wahr - - -

Gunther.

sehn?
Gernot.

War es nur Täuschung, war es Wahr - - -

sehn? War es nur Täuschung, war es Wahr - - -

Chor.

O Gott, was ha - ben wir ge - sehn, war es nur Täuschung, war es

cre - - - - scen - - - - do - - -

-heit?

o sag, was Dich be - wog zum graussen Mord der theu - ren

-heit?

-heit?

Wahr - heit?

O, frage nicht, sei stand-haft, Arin-dal!

Kin-der?

Ent.

f *cresc.*

Entsetzlich Weib, was thatest du! Entsetzlich Weib, was thatest du!

Entsetzlich Weib, was thatest du! Entsetzlich Weib, was thatest du!

Entsetzlich Weib, was thatest du! Entsetzlich Weib, was thatest du!

setz - lich Weib, was tha - test du, ent - setz - lich Weib, was tha - test du!

setz - lich Weib, was tha - test du, ent - setz - lich Weib, was tha - test du!

ff

Kann man dich ei - ne Mut - ter nennen?
 Kann man dich ei - ne Mut - ter nennen?
 Kann man dich ei - ne Mut - ter nennen?
 Kann man dich ei - ne Mut - ter nen - - nen?

Wie mächtig wühlts in mei - ner

cresc.

Wie mächtig tobt's in seiner Brust!
 O Himmel, schütz ihn vor Ver -
 Entsetzlich Weib!
 Entsetzlich
 Brust!
 Es paart sich Vorwurf und Verdacht!
 Es
 Entsetzlich Weib!
 Entsetzlich
 Entsetzlich Weib!
 Entsetzlich

0 Weib! 0

f
cresc.

dacht, o Him - mel, schütz' ihn vor Ver -
 Weib, was tha - - - test du?
 paart sich Vorwurf und Ver dacht!
 Weib, was tha - - - test du?
 Weib, was tha - - - test du?
 Weib, was tha - test du?
 dacht, o schütz' ihn vor Ver - dacht!
 Entsetz-lich
 Wie mächtig wühlts in meiner
 Entsetz-lich
 Entsetz-lich
p
cresc.

Wie mächtig wühlts in sei - ner Brust!

Weib, ent - setz - lich Weib, was tha - - test du, was Brust!

Weib, ent - setz - lich Weib, was tha - - test du, was

Weib, ent - setz - lich Weib, was tha - - test du, was

Weib, ent - setz - lich Weib, was tha - - test du, was

Weib, Weib, was tha - test du, was tha - test

cresc.

(Mit Angst.)

O Him - mel, schütz' ihn, schütz' ihn vor Ver - -

tha - test du?

dacht!

tha - test du?

tha - test du?

du? Ent -

(Clar.) *espressivo*

p

f

dacht!

0 schütz ihn vor Ver -

Entsetz - lich Weib! was tha - test du!

Es paart sich Vor - wurf und Ver - dacht,

Entsetz - lich Weib! was tha - test du!

Entsetzlich Weib! was tha - test du!

setz - - - lich Weib, was tha - - - test du!

dacht, vor Ver -

Ent - setz - lich Weib, was tha - test du, was tha - - test

es paart sich Vor - wurf und Ver -

Ent - setz - lich Weib, was tha - test du, was tha - - test

Ent - setz - lich Weib, was tha - - - test du, was tha - - - test

ff

Più Allegro.

First system of vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass). The lyrics are: "dacht! du! dacht! du! du!". The music consists of whole notes on a single pitch.

dacht!
du!
dacht!
du!
du!

Chor der Krieger.

(Flüchtlinge vom Chor der Krieger kommen.)

Chor des Volkes.

Second system of vocal staves. The lyrics are: "dul". The music consists of whole notes on a single pitch.

dul

Più Allegro.

Piano accompaniment for measures 11-16. The music is in a 3/4 time signature and features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Third system of vocal staves. The lyrics are: "Welch' Welch' Welch'". The music consists of whole notes on a single pitch.

Welch'
Welch'
Welch'

Fourth system of vocal staves. The lyrics are: "Entflieht, entflieht, wir sind be - siegt!". The music consists of whole notes on a single pitch.

Entflieht, entflieht, wir sind be - siegt!

Welch'

Piano accompaniment for measures 29-34. The music features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

neu-es Un-heil stürmt auf uns und drohet uns mit Un - tergang?

Welch neu-es Un-heil

neu - es Un - heil stürmt auf uns und dro-het uns mit Un - tergang?

neu - es Un - heil stürmt auf uns und dro-het uns mit Un - tergang?

Chor des Volkes.

neu-es Un-heil stürmt auf uns und dro - het uns mit Un - -tergang?

ff *f*

Dies Un - - heil trifft mich mehr, als

stürmt auf mich, und drohet mir mit Un - tergang?

Welch

mf

ced. *ced.* *ced.*

ihn! Es wei - - - het

Welch neu - es Un - heil stürmt auf uns

Welch neu - - - es Unheil stürmt auf mich!

Welch neu - es Un - heil stürmt auf uns

Welch neu - es Un - heil stürmt auf uns

neu - - - es Un - heil stürmt auf uns

mich dem Unter - - gang, dem Un - tergang!

und dro - het uns mit Un - tergang?

Welch neu - - - es und dro - het uns mit Un - tergang?

und dro - het uns mit Un - tergang?

und dro - het uns mit Un - - tergang?

cresc. *mf*

Dies Un- - heil trifft mich mehr, als ihn!
 Welch neu- - es Un- heil stürmt auf
 Unheil stürmt auf mich! Hier
 Welch neu- - es Un- heil stürmt auf
 Welch neu- - es Un- heil stürmt auf
 Es wei- - - het mich dem Un- - ter- -
 uns und dro- het uns, und dro- het
 uns und dro- het uns, und dro- het
 Zwie- - - tracht, draussen Un- ter- gang, welch neu- es Un- heil!
 uns und dro- het uns, und dro- het
 uns und dro- het uns, und dro- het
 uns und dro- - - het uns, und dro- het uns mit

cresc.
f
cresc.

gang, ————— es wei-het mich dem Un- - -ter- -gang?

uns mit Un- - - -ter - gang?

Hier Zwie-tracht, drau - ssen Un- -ter - gang? Ach, A-da,

uns mit Un- - - -ter - gang?

uns mit Un- - - -ter - gang?

Un- - - -ter - gang, mit Un -ter- -gang?

ff

Red.

Ada.

Arindal.

Zu deinem

weisst Du keinen Trost für mich in diesem schweren Lei-den?

trem.

p

Ada.

Tro-ste kam ich nicht, zu deiner Qual — bin ich er - schie - nen!

trem.

p

pp

3

Arindal.

Sie weiset kalt mich von sich ab! Wie könn-te sie den

Lora.

Arindal.

All' meine Gatten trösten, dem sie die Kin - - der mordete?

Lora.

letz- - - te Hoff-nung sinkt! Der treu - e Ha - - rald bleibt

aus mit sei-ner Hül-fe, die er ver-sprach, vom Nach-bar-land-e herzu-

schaf- - fen! O Hül - - - fe jetzt, und nie - mals

Allegro di molto e strepitoso.

Lora.

mehr!
Chor der Krieger. (Neue Flüchtlinge kommen.)
Chor des Volkes. Ver -

Schon nä - - her dringt der Sturm, hört ihr den grau - - - sen Ruf?

Allegro di molto e strepitoso.

Chor der Krieger.

lo - - ren, ach, ver - lo - - - ren! Nichts kann uns

cresc.

Lora.

Ihr Feigen, was entflieht ihr! führt euch der tapf. - - re

mehr er - - ret-teu! *sempre piu f*

Mo - rald nicht?

Er ist ver schwun - den uns, ge - fan - gen o - der todt!

Lora (mit einem Schrei).

Lora.
Drolla.

Podi? Arindal.
Gunther.
Gernot.
Chor der Flüchtlinge.
Chor des Volkes.

Zu Trümmern stürze Alles hin, der Beste ist ge -
Zu Trümmern stürze Alles hin, der Beste ist ge -
Zu Trümmern stürze Alles hin, der Beste ist ge -
Zu Trümmern stürze Alles hin, der Beste ist ge -
Zu Trümmern stürze Alles hin, der Beste ist ge -
Zu Trümmern stürze Alles hin, der Beste ist ge -

ff

Ada.

Lora. Drolla.

fallen! Zu Trüm - mern stürze
fallen! Zu Trüm - mern stürze
fallen! Zu Trüm - mern stürze
fallen! Zu Trüm - mern stürze
fallen! Zu Trümmern stürze

Noch ahnt er nicht, dass ich die Schuld an al-lem seinem E- - -lend
 Al- - les hin!
 Al- - les hin!
 Al- - les hin!
 Al- - les hin!
 Al- - les hin!
 Zu
 bin!
 Zu Trümmern stürze Alles, zu Trümmern stürze Alles,
 Zu Trümmern stürze Alles, zu Trümmern stürze Alles,
 Zu Trümmern stürze Alles, zu Trümmern stürze Alles,
 Zu Trümmern stürze Alles, zu Trümmern stürze Alles,
 Trümmern stürze Al-les, zu Trümmern stürze Al-les, zu
impetuoso

Noch ahnt er nicht, dass ich die Schuld an allem
 zu Trümmern stürze, zu Trümmern stürze Alles, zu
 zu Trümmern stürze, zu Trümmern stürze Alles, zu
 zu Trümmern stürze, zu Trümmern stürze Alles, zu
 zu Trümmern stürze, zu Trümmern stürze Alles, zu
 Trümmern stürze Alles, zu Trümmern stürze Alles, zu
 E - - - - - lend bin; noch ahnt er nicht, dass ich die Schuld an allem E - - -
 Trümmern stür - ze Alles, zu Trümmern stürze, zu Trümmern,
 Trümmern stür - ze Alles, zu Trümmern stürze, zu Trümmern,
 Trümmern stür - ze Alles, zu Trümmern stürze, zu Trümmern,
 Trümmern stür - ze Alles, zu Trümmern stürze, zu Trümmern,
 Trümmern stür - ze Alles, zu Trümmern stürze, zu Trümmern,
 Trüm - mern stür - ze Alles, zu Trümmern stürze, zu Trümmern, zu

- - - - - l - e - n - d bin, noch ahnt er nicht, dass ich die
 zu Trümmern stür - - - ze Al - les, zu Trümmern stürze,
 zu Trümmern stür - - - ze Al - les, zu Trümmern stürze,
 zu Trümmern stür - - - ze Al - les, zu Trümmern stürze,
 zu Trümmern stür - - - ze Al - les, zu Trümmern stürze,
 Trümmern, zu Trümmern stür - - ze Al - les, zu Trüm - mern stürze,
 Schuld an allem E - - - l - e - n - d bin!
 zu Trümmern stürze Al - - - les hin!
 zu Trümmern stürze Al - - - les hin!
 zu Trümmern stürze Al - - - les hin!
 zu Trümmern stürze Al - - - les hin!
 zu Trümmern stürze Al - - - les hin!
 zu Trüm - mern stürze, zu Trümmern stürze Al - les hin!
sempre ff

Tempo meno Allegro.

Seht,

Chor.

Tempo meno Allegro.

f *p*

dort kommt Ha - - - rald her, der

Seht, dort kommt Ha - - - rald her, der Hül - - -

Seht, dort kommt Ha - rald her,

Arindal.

Der letz - te Hoff - - - nungs -

Hül - - - fe uns ver - - sprach!

- - - fe uns ver - - sprach!

der Hül - fe uns ver - - sprach!

Un - - tergang?
 Un - - tergang?
 Un - - tergang?
 Un - - tergang?
 Un - - tergang?
 Un - - ter-gang?

Die besten Krieger hat-te ich ge-

dim. *p trem.*

Harald.

worben, und schon nicht fern mehr waren wir der Stadt— da stellt sich uns ein Kriegsheer in den

Weg, an seiner Spitze ein ge-waff-net Weib; sie griff uns an mit un - er-hör-ter

Macht, und Alles war in kur-zer Zeit zer-streut. Dann sprach das Weib: Geh' heim zu A-rin-

Ada. (für sich)

Harald. O, muss ich

dall! Sag' ihm, ich sei A - da, die Kö - ni - gin!

trem.

pp

Ada. dieses noch er - tra - gen!

Arindal. (halb gesprochen)

Wie sagst du? Ist es die - se, die dir den Auftrag gab?

trem.

pp

Poco Andante. Tempo I.

Lora. Ent - setz - lich, seine

Drolla. Ent - setz - lich, seine

Arindal. Ent - setz - lich, seine

Gunther. Ent - setz - lich, seine

Harald. Ent - setz - lich, seine

Gernot. Mein König, ja, sie ist's!

Ent - setz - lich, seine

Chor. Entsetzlich,

p

Poco Andante. Tempo I.

pp

pp

p

Gat-tin ist mit dem Feind im Bund!

Gat-tin ist mit dem Feind im Bund!

Gat-tin ist mit dem Feind im Bund!

Gat-tin ist mit dem Feind im Bund!

Gat-tin ist mit dem Feind im Bund!

sei-ne Gat-tin ist mit dem Feind im Bund!

ff

Ha,

cresc.

Arindal.

furcht-bar tagt's in mir! Ich war von je be-trogen!

ff trem.

ff

Ha! schänd-lich' Weib. so

ff

bist Du jetzt ent-larvt, und Deiner ar-gen Tü-cke Ziel ist da! Von jenen

Zaube-rinnen bist Du ei-ne die zum Ver-der-ben uns mit Lieb'umstricken! Du

sempre f

hiel-test mich in schnöden Banden fest, ver-locktest mich durch bö-sen Trug!

Poco Andante.

Tempo I.

Mein Arindal, mein A-rindall!

Arindal.

Poco Andante.

Tempo I.

Um grau-sam mich zu quälen, gabst meinen

ff

Kin-der-n Du den Feu-er-tod, zer-trümmertest mit arger List mein Reich, ich selbst binder Ver-

Ada.

Poco Andante.

Halt ein, halt ein!

Arindal.

zweif-lung preisge-ge-ben!

Poco Andante.

Zu

ff

Tempo I.
Arindal.

was Dich lün - ger scho - nen! Um Dich zu strafen, gabst Du mir die

fp *cresc.*

Ada.

Arindal. A - rindal, halt ein!

Macht! Ver - ruch - tes Weib, sei denn ver - flucht!

ff *fff*

(Entsetzlicher Schrei.)

Ada. Ah! Mein - ei - di - ger, was tha - test Du?

Jemina und Farzana erscheinen.

ad lib. *colla parte*

Grave.

Jemina. A - da, die Ban - de ist ge - löst, un - sterb - lich bleibst du, wie zu - vor!

Farzana. A - da, die Ban - de ist ge - löst, un - sterb - lich bleibst du, wie zu - vor!

Grave.

Tempo I.

Lora. *p*

O Gott, was hör-ten wir, was hat das zu be - deu - ten?

Drolla. *p*

O Gott, was hör-ten wir, was hat das zu be - deu - ten?

Gunther. *p*

O Gott, was hör-ten wir, was hat das zu be - deu - ten?

Gernot. *p*

O Gott, was hör-ten wir, was hat das zu be - deu - ten?

Chor.

Was hör - - ten wir, was hat das zu be - deu - ten?

Tempo I.

Più agitato.

Ada.

Ent -

setz - licher! So hiel-test Du den Schwur? Mit sol - chem Muth be -

Rec.

wahrtest Du die Treu? *a tempo* Ver-lo - ren, ach, ver-lo - ren! Weh. un - *Rec.*

glücklich hast Du für E - wigkeit Dein Weib ge - macht! *a tempo*

So wisse denn, wie gross die *Rec.*

Frevlthat! Von einem Sterb - lichen und einer Fee bin ich er - *Lento* *Rec.*

zeugt, und so, der Mutter gleich un - sterb - - - lich; da sah ich Dich, und Dir, Mein - *Lento* *Rec.*

ei - diger, wandt' ich all' mei - ne hei - sse Lie - be zu. *Andante.* Sie war so

gross, dass ich, um Dein zu sein, frei - wil - lig der Un - sterb - lich - keit ent -

Rec.

sagte. *Allegro.* Der Fee - en - kö - nig zürn - te mir da - rum, und, da den

Rec.

Rücktritt er nicht wehren konnte, sucht' er ihn da - durch zu er - schwe - ren mir, dass er mir

die - ses als Be - din - gung gab: acht Jahr Dir zu ver - schwei - gen, wer ich

f *p*

sei, und dann den letz - ten Tag auf Dich so viel der Qua - len und der

cresc.

Schrecken auf-zu-häufen, als Dich ver-lei-ten konnte, mir zu

The first system shows a vocal line in G major with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The lyrics are "Schrecken auf-zu-häufen, als Dich ver-lei-ten konnte, mir zu". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

fluchen!
Allegro. Nur, wenn Dein Herz standhaft vor
Moderato.

The second system continues the vocal line with the lyrics "fluchen!". It includes tempo markings: "Allegro." and "Moderato.". The piano accompaniment features a dense texture with many chords in the right hand and a steady bass line in the left hand.

Lie-be sei, soll ich das Loos der Sterblich-keit er-hal-ten;

f **Rec.**

The third system continues the vocal line with the lyrics "Lie-be sei, soll ich das Loos der Sterblich-keit er-hal-ten;". It includes the marking "Rec." (Recitativo) and a dynamic marking "f". The piano accompaniment has a more active bass line.

wenn nicht, so soll-te ich un-sterblich bleiben und dann noch mein Be-

The fourth system continues the vocal line with the lyrics "wenn nicht, so soll-te ich un-sterblich bleiben und dann noch mein Be-". The piano accompaniment features a complex, rhythmic pattern in both hands.

gehen dadurch bü-ssen, dass ich, auf hundert Jahr in einen Stein ver-wan-delt

Lento.

The fifth system concludes the vocal line with the lyrics "gehen dadurch bü-ssen, dass ich, auf hundert Jahr in einen Stein ver-wan-delt". It includes the tempo marking "Lento.". The piano accompaniment is characterized by a slow, sustained texture with many chords in the right hand and a simple bass line in the left hand.

(Mit sei! **Allegro.** Nun denn, Du *Rec.*

innerem Schauer.) **Allegro.** **Arindal.**
 kennst mein Loos! O Gott, wie braust's in mei - nem

Ada.
 Hirn! Sag' an, bist Du nicht Schuld an meines Rei-ches Noth? Sie en - det

Ada.
 schneller noch, als sie be - rei - tet.

Arindal.
 Nun denn, sind je - ne Krie - ger nicht er - schla - gen,

Ich that's, es waren Deines Feindes Krieger, mit denen
 die die-ser mir zur Hül-fe brachte?

(Harald wird ergriffen und abgeführt.)

Ada. Arindal.

Ha-rald Dich ver - rathen wollte. Und Mo-rald? Fiel er nicht, war es nur

Ada. Arindal.

Durch meine Macht besiegt er jetzt den Feind.

Schein? Was frag'ich noch?

Arindal.

(Mit äusserster Kraftanstrengung.)

Schon fasst mich Wahnsinn an! Doch, meiner Kin-der Mord ver-

(Auf Ada's Zeichen kommen ihre beiden Kinder und stürzen in Arindal's Arme.)

Ada.

dammest Dich! Von ih-rer Geburt ge - rei - nigt, nimm sie hin! Der Er-de schönstes

Loos be-glücke sie, nur mich, nur — mich, nimm grenzen - lo - ses E - lend auf!

(Arialdal sinkt zu Ada's Füßen zusammen.)

a tempo

ff

Arialdal.

ad lib.

Nun denn! Ver-zweiflung, dir ge-hör' ich an!

(Trompeten auf dem Theater.)

colla parte

cre-

(Morald kommt mit den Kriegern.)

Chor der Krieger hinter der Bühne.

Tri - umph!

Tri - umph!

Tri - umph!

Wir sind be -

scen

do

Morald.

Ich bringe Sieg und Freude! ver -

Chor. freit, er - schla-gen ist der Feind!

sempre cresc.

f

Lora.

Drolla. Was hör'ich - Gott, wir sind be -

Gunther. Was hör'ich - Gott, wir sind be -

Morald. Was hör'ich - Gott, wir sind be -

nich - tet ist der Feind!
Gernot.

Sopr. Was hör'ich - Gott, wir sind be -

Chor des Volkes. Alt. Wir sind be - - freit,
Ten. Bass.

cresc.

freit, wir sind be - freit, Gott, wir sind be -

freit, wir sind be - freit, Gott, wir sind be -

freit, wir sind be - freit, Gott, wir sind be -

Wir sind be - - freit, wir sind be -

freit, wir sind be - freit, Gott, wir sind be -

wir sind be-freit, Gott, wir sind be - freit,

cresc.

freit, wir sind be - - freit!

freit, wir sind be - - freit!

freit, wir sind be - - freit!

freit, wir sind be - - freit, wir sind be - - freit, wir sind be - - freit!

freit, wir sind be - - freit!

wir sind be - freit, wir sind be -

sempre cresc.

freit!

Er -

Allegro di molto assai e vivace.

f tö - net, er - tö - net, er - tö - - - net, er -

Allegro di molto assai e vivace.

f

tö - net, Ju - bel - klänge zum Him - mel hoch em - por, des Sie - ges Hoch - ge - sän - ge er -

ff

schal - len jetzt al - lein, er - tö - net, er - tö - net, ihr Ju - bel - klän - ge, er -

tö - net zum Him - mel hoch em - por! Er - tö - net, er - tö - net, er -

Ada.

Lora. Ich drücke dich als

Drolla. Er - tö-net, Ju-bel-

Jemina. So

Farzana. So

Arindal.

Gunther. Er - tö-net, Ju-bel-

Morald. Ich drücke dich als

Gernot. Er - tö-net, Ju-bel-

Sopr. tö - - - net zum Him - - - mel hoch — em - por! Des

Alt. tö - - - net zum Him - - - mel hoch — em - por! Des

Chor. tö - - - net zum Him - - - mel hoch — em - por! Des

Ten. tö - - - net zum Him - - - mel hoch — em - por! Des

Bass. tö - - - net zum Him - - - mel hoch — em - por! Des

ff

Sieger an mei-ne fro-he Brust, welch' unnennba-re Freude, von dir be-
 klänge zum Himmel hoch em-por, des Sieges Hochge-sänge er - schal - len
 ist sie denn ge - ret-tet, zu - rück-gegeben uns, nach der Ver-bannung Lei-den wird
 ist sie denn ge - ret-tet, zu - rück-gegeben uns, nach der Ver-bannung Lei-den wird

klänge, zum Himmel hoch em-por, des Sieges Hochgesänge er - schal - len

Sieger an mei-ne fro - he Brust, welch' unnennba-re Freude, dich, Holde,
 klänge, zum Himmel hoch em-por, des Sieges Hochgesänge er - schal - len

Sie - ges, des Sie - ges, des Sie - ges,
 Sie - ges, des Sie - ges, des Sie - ges,
 Sie - ges, des Sie - ges, des Sie - ges,
 Sie - ges, des Sie - ges, des Sie - ges,

freit zu sein! Welch' un - nenn - ba - re
jetzt al - lein! Des Sie - ges Hochge -
sie unsterblich sein! Nach der Ver -
sie unsterblich sein! Nach der Ver -
jetzt al - - lein! Des Sie - ges Hoch - ge -
zu be - frein! Welch' un - nenn - ba - re
jetzt al - - lein! Des Sie - ges Hoch - ge -

Des Sie - ges Hoch - ge - sän - ge er - schallen jetzt al - lein!
Des Sie - ges Hoch - ge - sän - ge er - schallen jetzt al - lein!
Des Sie - ges Hoch - ge - sän - ge er - schallen jetzt al - lein!
Des Sie - ges Hoch - ge - sän - ge er - schallen jetzt al - lein!

Freude, von dir befreit zu sein! Von dir be-
 sän-ge er-schallen jetzt al-lein, er-schal-len
 ban - - - - nung Leiden wird
 ban - - - - nung Leiden wird
 sän-ge er-schallen jetzt al-lein, er-schal-len
 Freu-de, dich, Hol-de, zu be-frein, dich, Hol-de,
 sän-ge er-schallen jetzt al-lein, er-schal-len
 Des Sie-ges Hoch-ge-sän-ge er-schallen jetzt al-lein,
 Des Sie-ges Hoch-ge-sän-ge er-schallen jetzt al-lein,
 Des Sie-ges Hoch-ge-sän-ge er-schallen jetzt al-lein,
 Des Sie-ges Hoch-ge-sän-ge er-schallen jetzt al-lein,

Hin-weg von mir, Ver-räther, ich
 freit, be-freit zu sein!
 jetzt al-lein, al-lein!
 sie un-sterb-lich sein!
 sie un-sterb-lich sein!
 (Arindal windet sich zu ihren Füßen.) Ach, A-da, hab' Erbarmen, stoss' mich nicht
 jetzt al-lein, al-lein!
 zu be-frein, zu be-frein!
 jetzt al-lein, al-lein!
 er-schal-len jetzt al-lein!
 er-schal-len jetzt al-lein!
 er-schal-len jetzt al-lein!
 er-schal-len jetzt al-lein!

stosse Dich von mir!

Ich drücke dich, als Sie - ger,

Er - tö - net, Ju - - bel - klän - ge,

Nach der Ver - ban - - - - nung Leiden wird

Nach der Ver - - - - nung Leiden wird

ganz von Dir!

Er - tö - net, Ju - - bel - klän - ge,

Ich drücke dich, als Sie - ger,

Er - tö - net, Ju - - bel klän - ge,

Er - tö - net, er - tö - net, ihr Ju - bel - klän - ge, er - tö - net, er -

Er - tö - net, er - tö - net, ihr Ju - bel - klän - ge, er - tö - net, er -

Er - tö - net, er - tö - net, ihr Ju - bel - klän - ge, er - tö - net, er -

ff

an mei-ne fro - he — Brust. O, wel - ches Glück, von
zum Himmel hoch em - por, zum Him - - mel hoch, zum
sie un - - sterb - - - - lich sein, un - -
sie un - - sterb - - - - lich sein, un - -
zum Himmel hoch em - por, zum Him - - mel hoch, zum
an mei-ne fro - - he Brust. O, wel - - ches Glück, dich
zum Himmel hoch em - por, zum Him - - mel hoch, zum
tö - net zum Him - mel hoch em - por! Des Sie-ges Hoch-ge-
tö - net zum Him - mel hoch em - por! Des Sie-ges Hoch-ge-
tö - net zum Him - mel hoch em - por! Des Sie-ges Hoch-ge-
tö - net zum Him - mel hoch em - por! Des Sie-ges Hoch-ge-

Noch eh' der Tag sich en - det, um-
 dir, von dir be - freit
 Him - mel hoch em - por,
 sterblich sein, un - sterb -
 sterblich sein, un - sterb -
 Ach, A - da, ach, A - da, stoss'
 Him - mel hoch em - por,
 Hol - de, dich, Hol - de, zu
 Him - mel hoch em - por,
 sän - ge er - schal - len jetzt al - lein,
 sän - ge er - schal - len jetzt al - lein,
 sän - ge er - schal - len jetzt al - lein,
 sän - ge er - schal - len jetzt al - lein,

schlie-sset mich — der Stein! Noch eh' der Tag sich
zu sein!
em - por!
lich sein,
lich sein,
mich nicht ganz von Dir! Ver-zweif - lung muss mich fassen!
em - por!
be - frein!
em - por!
al - lein!
al - lein!
al - lein!
al - lein!

p

en-det, um - schlie - sset mich — der Stein!

Ich drü - eke

Er - tö - net,

Wahn - - sinn mein En - de ist! Verzweiflung

Er - tö - net,

Ich drü - eke

Er - tö - net,

Er - tö - net, er -

Er - tö - net, er -

Er - tö - net, er -

f

dich, als Sie - ger, an mei - - ne fro - - he Brust! _____

er - - tö - net, er - tö - - net, Ju - bel - klän - - ge!

wird sie un - sterb - lich sein! _____

wird sie un - sterb - lich sein! _____

muss mich fassen!

er - - tö - net, er - tö - - net, Ju - bel - klän - - ge!

dich, als Sie - ger, an mei - - ne fro - he Brust! _____

er - - tö - net, er - tö - - net, Ju - bel - klän - - ge!

tö - - - - - net, ihr	Ju - - - - - bel - - - - klän - - - - ge, des
tö - - - - - net, ihr	Ju - - - - - bel - - - - klän - - - - ge, des
tö - - - - - net, ihr	Ju - - - - - bel - - - - klän - - - - ge, des
tö - - - - - net, ihr	Ju - - - - - bel - - - - klän - - - - ge, des

Welch' un - nenn - ba - re
Des Sie - ges Hoch - ge -
wird sie un -
wird sie un -
Des Sie - ges Hoch - ge -
Welch' un - nenn - ba - re -
Des Sie - ges Hoch - ge -

Sie - ges, des Sie - ges, des Sie - ges Hoch - ge - sän - ge
Sie - ges, des Sie - ges, des Sie - ges Hoch - ge - sän - ge
Sie - ges, des Sie - ges, des Sie - ges Hoch - ge - sän - ge
Sie - ges, des Sie - ges, des Sie - ges Hoch - ge - sän - ge

ff

Prestissimo.

Hin - weg von mir, Ver - räther!

Freu - de, von dir be - freit zu sein, von dir be - freit zu

sän - ge er - schallen jetzt al - lein, er - schal - len jetzt al -

sterb - - - lich sein, wird sie un - sterb - lich

sterb - - - lich sein, wird sie un - sterb - lich

Ver - zweif - - lung, Wahn -

sän - ge er - schallen jetzt al - lein, er - schal - len jetzt al -

Freu - de, dich Hol - de zu be - frein, dich, Hol - de, zu be -

sän - ge er - schallen jetzt al - lein, er - schal - len jetzt al -

er - schal - len jetzt al - lein, er -

er - schal - len jetzt al - lein, er -

er - schal - len jetzt al - lein, er -

er - schal - len jetzt al - lein, er -

Prestissimo.

Hin - weg von mir, Ver-rä - - ther! Noch eh' der
 sein, _____ von dir be - freit, be - freit _____
 lein, _____ er - schal - len jetzt al - lein, _____
 sein, _____ un - sterb - lich, ja, un - sterb - - -
 sein, _____ un - sterb - lich, ja, un - sterb - - -
 - - sinn muss mein En - - de sein!
 lein, _____ er - schal - len jetzt al - lein, _____
 frein, _____ dich, Hol - - de, zu be - frein, _____
 lein, _____ er - schal - len jetzt al - lein, _____
 schal - - len jetzt al - lein, _____ al - lein, _____
 schal - - len jetzt al - lein, _____ al - lein, _____
 schal - - len jetzt al - lein, _____ al - lein, _____
 schal - - len jetzt al - lein, _____ al - lein, _____

Tag sich en - - - det, um - schlie-sset mich der Stein!
zu sein!
al - - - lein!
- - - - - lich sein!
- - - - - lich sein!
A - - - - da! A - da! Ach!
al - - - lein!
be - - - frein!
al - - - lein!
al - - - lein!
al - - - lein!
al - - - lein!
al - - - lein!

(Die Bühne verfinstert sich;
Ada versinkt mit Farzaua
und Jemina unter Donner
u. Blitz. Dann fällt der
Vorhang schnell.)